



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving
Box/Boîte de Réception des Soumissions
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti
1st Floor/1^{ère} étage, Suite 1212
100-1045 Main Street
Moncton
New Brunswick
E1C 1H1
Bid Fax: (506) 851-6759

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet OCIR Viande, volaille et poisson		
Solicitation No. - N° de l'invitation 21201-194598/01/A		Date 2019-04-26
Client Reference No. - N° de référence du client 21201-194598		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MCT-8-41107 (015)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MCT-015-5502		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2019-01-15
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-02		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Drisdelle, Charlotte J.		Buyer Id - Id de l'acheteur mct015
Telephone No. - N° de téléphone (506) 962-5329 ()		FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
21201-195498
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21201-195498

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
MCT-41107

Buyer ID - Id de l'acheteur
mct015
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Titre : Viande, volaille et poisson

Cette modification est émise afin de:

(1) Référence: **Annexe «B» - Liste des Produits**

SUPPRIMER l'annexe B courante; *et*

INSÉRER à la place l'annexe B **révisée le 26 avril 2019** incluse dans cette Modification N° 002.

Toutes offres doivent être soumises avec la dernière Annexe B révisée.

Les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Charlotte Drisdelle
Supply Officer / Agente d'approvisionnement
Phone / Téléphone - (506) **962-5329**
Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759
Courriel : charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca



File No / No de dossier: 21201-19 4598 Annex "B" - Basis of Payment - Annexe B - Base de paiement
Title / Titre: Meat, Poultry & Fish / Viande, volaille et le poisson **Mod N° 002 Révisé le 26 avril 2019**

Vendor Name / Nom du fournisseur:									
Period / Période: 2019-04-01 - 2020-03-31 divisée en 4 périodes d'offre à commandes									
N° d'Article	Quantité estimative selon une période d'offre à commandes de 3 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Formats de paquet et caisse approximatif demandé	Formats de paquet et caisse offert	Marque offert	N° de produit	Prix	
1	300	kg	Boeuf, intérieur de ronde, Code de spécification 168 (Catégorie commerciale) CONGELÉ aucun substitut	3 x 10 - 11 kg maximum					par
2	2025	kg	Viande - plateau d'extérieur de ronde de bœuf, surgelé plat , cru Spéc.: NAMP 171B, Canada D1-D2 ou l'équivalent, bœuf adulte commercial. Congelé cru, Spéc: NAMP 171B Canada 01-02 ou l'équivalent, bœuf adulte commercial N° du produit 3697506	environ 4 x 7 kg					par
3	300	caisse	Hamburgers (boeuf), (Catégorie commerciale), aucun organe ajouté, portion de 4 oz (5 oz non cuit) CONGELÉ aucun substitut	1 x 4 kg - 4.54 kg environ					par

N° d'Article	Quantité estimative selon une période d'offre à commandes de 3 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Formats de paquet et caisse approximatif demandé	Formats de paquet et caisse offert	Marque offert	N° de produit	Prix	
4	300	caisse	Viande - Galettes de bœuf, cru, surgelé, 112g/4oz - 80/20, aucun remplissage, 1% de sel aucun substitut	4.54 kg - 9.07 kg environ					par
5	110	kg	Viande - Bifteck de bœuf Salisbury, surgelé 140g/5oz, cru aucun substitut	4.54 kg - 7 kg environ					par
6	70	caisse	Viande - Saucisse de bœuf, doivent être 7 po chaque , surgelé, de la marque Elite N° de produit 70507 seulement et ce produit doit être livré dans son emballage / boîte / caisse d'origine de la compagnie/marque Elite. aucun substitut	1 x 5 kg aucun substitut		Confirmez la marque et le N° de produit de la marque Elite offert			par
7	198	caisse	Viande - Boulettes de bœuf, surgelées, portions de 1/2 oz, cuit, aucun substitut	environ 4.54 kg					par
8	510	kg	Porc, fesse fraîche roulée et sans os, Catégorie commerciale (teneur en gras 1/4 po), code de spécification 1402 R CONGELÉ aucun substitut	4 à 5 x 6 lb (6 lb=2.72 kg) ou 6 x 3 kg maximum chaque					par
9	375	kg	Jambon Toupie, FRAIS aucun substitut	2 x 9-11 kg cs / 2 x 6.5 kg environ					

N° d'Article	Quantité estimative selon une période d'offre à commandes de 3 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Formats de paquet et caisse approximatif demandé	Formats de paquet et caisse offert	Marque offert	N° de produit	Prix	
10	555	kg	Jambon Toupie, entier, cuit aucun substitut	4.54 kg / 2 x 6 kg environ					par
11	610	caisse	Poulet en cube de viande BLANCHE seulement , des cubes d'environ (1/2 po), congelé aucun substitut	1 x 4 kg environ					par
12	45	kg	Volaille, Cuisses de Poulet avec dos, surgelé, portion min. 225 - 240g, cru, aucun substitut	5 kg environ					par
13	180	caisse	Weiners tout boeuf 5", en vrac aucun substitut	2 x 2.5 kg ou 1 x 5.44 kg environ					par
14	36	caisse	Viandes de sandwich/sous-marin, doit inclure du Salami, Pepperoni et du Jambon, aucun substitut. Larsen's Sandwich Pack ou d'une marque équivalente.	12 x 250g environ					par
15	90	kg	Salami, congelé ou frais aucun substitut	1 - 3 x 2 kg - 3 kg environ					par
16	108	caisse	Filet de morue salée, surgelés séparément, portions de 4 oz, congelé, aucun substitut	1 x 4.54 kg / 10 lb environ					par
17	108	caisse	Longe d'aiglefin, 5 oz la portion, surgelés séparément, aucun substitut	1 x 4.54 kg / 10 lb environ					par

N° d'Article	Quantité estimative selon une période d'offre à commandes de 3 mois	Unité de distribution	DESCRIPTION	Formats de paquet et caisse approximatif demandé	Formats de paquet et caisse offert	Marque offert	N° de produit	Prix	
18	108	caisse	Poisson - filet de bassa, surgelé séparément, 6 - 8 oz Chili, aucun substitut	1 x 4.54 kg / 10 lb environ					par
19	72	caisse	Poisson - filet de goberge, emb. Fracassable, surgelé séparément, 6 - 8 oz, aucun substitut	10 lb - 15 lb 4.54 kg - 6.81 kg environ					par
20			Divers articles qui ne sont pas énumérés sur cette liste sont offerts au prix coûtant plus un prix de revient de ____% jusqu'à un maximum de 10%.						

Tous les produits doivent être livrés dans leur emballage, boîte ou caisse d'origine parvenant du point d'origine.

Rapports d'utilisation périodique - offres à commandes: L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens fournis aux établissements du SCC en vertu de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent comprendre tous les achats, incluant ceux payés au moyen d'une carte d'achat du gouvernement du Canada (pour tous les établissements ensemble). Les données doivent être présentées à la responsable de l'offre à commandes dans 10 jours suivant la fin de la période d'offre à commandes.

Aucune Feuilles de Prix écrites à la main sera acceptée. Les prix doivent être soumis avec cette Annexe B. **Cette Annexe B en format Excel devrait être obtenue en contactant l'Agente d'approvisionnement.**